



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-2661-8/19
Mostar, 21.11.2019. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja Hifa oil d.o.o. Tešanj, žalba broj 16/10/19-01 od 16.10.2019. godine koja je izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 1 broj 01-14-688/19 od 09.10.2019. godine za predmet nabave: *LOT 1- Nabava i isporuka goriva (Eurodizel EN 590 EURO 5) za putničke automobile na području Općine Busovača u količini od 7.000 l i LOT 2 – Nabava i isporuka goriva (Eurodizel EN 590 EURO 5) za putničke automobile na području Općine Travnik u količini od 2.000 l*, ugovornog tijela Kantonalna direkcija za putove SBK-a, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i članka 230 stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici vijeća II održanoj 21.11.2019. godine, donosi

RJEŠENJE

1. Žalba se usvaja.
2. Poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 1 broj 01-14-688/19 od 09.10.2019. godine, ugovornog tijela Kantonalna direkcija za putove SBK-a, predmet se vraća Ugovornom tijelu na ponovno postupanje.
3. Usvaja se zahtjev za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 166,66 KM.

Obrazloženje

Kantonalna direkcija za putove SBK-a, (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo), je pokrenulo konkurentski postupak za predmet nabave: *LOT 1- Nabava i isporuka goriva (Eurodizel EN 590 EURO 5) za putničke automobile na području Općine Busovača u količini od 7.000 l i LOT 2 – Nabava i isporuka goriva (Eurodizel EN 590 EURO 5) za putničke automobile na području Općine Travnik u količini od 2.000 l*, za koju je obavijest o nabavi objavljena na Portalu javnih nabava broj: 776-7-1-49-3-46/19 od 10.09.2019. godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 1, broj 01-14-688/19 od 09.10.2019. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 24.10.2019. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 31.10.2019. godine.

Hifa oil d.o.o. Tešanj (u daljem tekstu: Žalitelj) navodi kako izjavljuje žalbu u skladu sa člankom 101. Zakona o javnim nabavama, a uzimajući u obzir članak 99. Zakona o javnim nabavama, na

Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za nabavu i isporuku goriva za putničke automobile na području općine Busovača u količini od 7.000 litara (Lot 1) broj: 01-14-688/19 od 09.10.2019. godine u konkurentskom zahtjevu za dostavu ponuda broj nabave: 01-14-618/19 od 03.09.2019. godine raspisan od strane Ugovornog tijela, u ostavljenom roku blagovremeno zbog povrede odredbi Zakona o javnim nabavama.

Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuditelja (Lot 1) broj: 01-14-688/19 od 09.10.2019. godine donesenom od Ugovornog tijela na preporuku komisije za javne nabave od 08.10.2019. godine kao najpovoljniji ponuditelj u postupku za nabavu i isporuku goriva odabran je „Orman“ d.o.o. Kiseljak.

Žalitelj ističe da su navodi iz obrazloženja odluke kojim je Ugovorno tijelo odbacilo njegovu ponudu kao neprihvatljivu - u potpunosti neosnovani, kako slijedi:

Ugovorno tijelo navodi da je Žalitelj u svojoj ponudi na stranici 49. dostavio Izvještaj o inspekciji br. 120/19-A od 09.07.2019. godine od Inspekt-RGH d.o.o. Sarajevo, kao dokaz o ispunjavanju uvjeta iz točke 8.7. Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja, podtočka a) certifikat o kvaliteti goriva.

Dalje se navodi da je u navedenom certifikatu navedena deklarirana vrsta robe DIZEL BAS EN 590 iz čega komisija nije mogla zaključiti da se radi o gorivu (Eurodizel EN 590 EURO 5), a naročito obzirom da u navedenom Certifikatu - Izvještaju o inspekciji stoji da je uzorak goriva ispitivan na sadržaj sumpora <50 mg/kg, a što ne odgovara standardu za gorivo EURO 5 (dozvoljeni sadržaj sumpora <10 mg/kg) koje je traženo u tenderskoj dokumentaciji. Iz navedenih razloga, ponuda je odbačena i nije bila predmet dalje evaluacije.

Žalitelj smatra da gore navedeno nije razlog za odbacivanje ponude Žalitelja obzirom da je ista u potpunosti uredna i pripremljena u skladu sa tenderskom dokumentacijom, te je Ugovorno tijelo moglo tražiti pojašnjenje od ponuditelja ili nadležnih tijela o nejasnoćama iz ponude.

Žalitelj ističe da se dostavljeni Certifikat i Izvještaj o inspekciji broj: 120/19-A od 09.07.2019. godine iz ponude Žalitelja broj: 16/09/19 od 16.09.2019. godine jasno odnosi na robu DIZEL BAS EN 590 sa sadržajem sumpora do 10 mg/kg, što je i zahtijevano tenderskom dokumentacijom, a što je jasno vidljivo u koloni dostavljenog Izvještaja pod naslovom REZULTAT koji pokazuje vrijednost od 8,2 kao jedini mjerodavan rezultat za zahtijevani parametar SUMPOR u dostavljenom izvještaju o kvalitetu. Iz naprijed navedenog jasno proizlazi da je sadržaj sumpora do 10/<10 mg/kg te odgovara standardu za gorivo EURO 5, što je u skladu sa tenderskom dokumentacijom.

Žalitelj ističe da je Ugovorno tijelo nestručnim pregledom i ocjenom Certifikata o kvalitetu robe očigledno oštetilo Žalitelja kojem je kao najpovoljnijem ponuditelju trebalo dodijeliti Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja.

Žalitelj gore navedeni Certifikat o kvalitetu, koji izdaje ovlašteno Inspektijsko tijelo, redovno dostavlja prema svim ugovornim tijelima koji zahtijevaju DIZEL BAS EN 590 (EURO 5) u postupcima javnih nabava, te ugovorna tijela nikada nisu imali primjedbi na certifikat, tako da je u potpunosti nejasna odluka Ugovornog tijela koja je donesena bez osnovanog obrazloženja.

Žalitelj ističe da se gore navedenim nepravilnostima utiče na kompletan postupak javne nabave, te donošenje nepravilne Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuditelja kojom je neosnovano odbačena ponuda HIFA-OIL d.o.o. Tešanj kao neprihvatljiva.

Žalitelj smatra da je sve gore navedeno protivno odredbama članka 3. Zakona o javnim nabavama gdje je navedeno da je Ugovorno tijelo dužno postupati transparentno, da se u postupku javne nabave prema ponuditeljima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da osigura pravičnu i

aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabave i njegovom svrhom.

Prema tome, ukoliko Ugovorno tijelo na temelju svega iznesenog smatra da je ova žalba osnovana, Žalitelj moli da postupi u skladu sa člankom 100. stavak 3. ZJN, a ukoliko Ugovorno tijelo smatra da je žalba neosnovana, da postupi u skladu sa člankom 100. stavak 5. ZJN i da istu proslijedi Uredu za razmatranje žalbi BiH.

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi kako u skladu sa člankom 100. Zakona o javnim nabavama Ugovorno tijelo dostavlja izjašnjenje na navode žalbe, te ističe kako je utvrdilo da je žalba dopuštena u skladu sa člankom 94. i člankom 99. Zakona o javnim nabavama, te izjavljena od strane ovlaštene osobe, ali nije osnovana.

Navedeni žalbeni navod nije osnovan iz slijedećeg razloga:

Prilikom pregleda ponude Žalitelja, isti je na stranici 49. svoje ponude dostavio izvještaj o inspekciji broj 120/19 -A od 09.07.2019 godine od Inspekt -RGH d.o.o. Sarajevo, kao dokaz o ispunjavanju uvjeta iz točke 8.7. Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja, podtočka a) certifikat o kvaliteti goriva.

S obzirom da je u navedenom certifikatu navedena deklarirana vrsta robe DIZEL BAS EN 590 iz istog komisija nije mogla zaključiti da se radi o gorivu (Eurodizel EN 590 EURO 5), a naročito s obzirom da u navedenom certifikatu - Izvještaju o inspekciji stoji da je uzorak goriva ispitivan na sadržaj sumpora <50 mg /kg, a što ne odgovara standardu za gorivo EURO 5 (dozvoljeni sadržaj sumpora <10 mg/kg) koje je traženo u tenderskoj dokumentaciji, već se radi o ispitivanju goriva za standard EURO 4. Naime u navedenom izvještaju prilikom ispitivanja količine sumpora u rubrici zahtijevani sadržaj piše <50, iako je zahtijevan sadržaj <10 mg/kg. Prilikom određivanja cetanskog indeksa u sklopu Izvještaja o inspekciji broj 120/19-A, primijenjen je metod BAS ISO 4264:2004, iako je isti povučen i zamijenjen metodom BAS EN ISO 4264/A1:2014. Također prilikom određivanja cetanskog broja primijenjen je metod BAS ASTM D 613:2010 iako je isti povučen i zamijenjen sa metodom BAS ASTM D 613:2017.

Iz navedenih razloga, komisija je utvrdila da je ponuda navedenog ponuditelja neprihvatljiva, te je ista odbačena i nije bila predmet dalje evaluacije. U ovom slučaju, Ugovorno tijelo je na bazi Zakona o javnim nabavama i materijalnih propisa pripremilo potpune i odgovarajuće informacije u pogledu sadržaja dokumenata koje ponuditelji trebaju dostaviti, a sve sa ciljem da se ponude pripreme na konkurentskoj osnovi i omogućiti nesmetano odvijanje radnji postupka. Slijedom prednjeg, prvostupanjsko tijelo predlaže da drugostupanjsko tijelo nakon raspravljanja i odlučivanja donese odluku kojom se žalba odbija kao neosnovana.

U skladu s člankom 94. stavak 3. Zakona o javnim nabavama Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-2661-4/19 od 25.10.2019. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno da se očituje o istom, što je isti učinio aktom broj: 01/11/19-02 od 01.11.2019. godine u kojem u cijelosti ostaje kod ranije izjavljene žalbe, te u prilogu dostavlja dopis Inspekt RGH d.o.o. Sarajevo broj IN-I-319/19 od 01.11.2019. godine u kojem je navedeno da je kvaliteta goriva utvrđena Metodom ultraljubičaste fluorescencije BAS ISO 20846:2016, gdje je mjerno područje od 3-500 mg/kg.

U skladu s člankom 94. stavak 2. i 3. Zakona o javnim nabavama izabrani ponuditelj je aktom broj JN2-03-07-1-2661-5/19 od 25.10.2019. godine obaviješten o vođenju postupka po žalbi Žalitelja, te mu je omogućeno da se očituje o istoj.

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, odnosno predmetne tenderske dokumentacije, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak. Utvrđeno je da su žalbeni navodi Žalitelja osnovani, te da se žalba usvaja.

Žalitelj u žalbenom navodu navodi kako je dostavio Certifikat i Izvještaj o inspekciji broj 120/19-A od 09.07.2019. godine u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije. U naprijed navedenom izvještaju je navedena količina sumpora 8,2 mg/kg što odgovara gorivu EURO 5, s obzirom da je dozvoljena količina sumpora $10/10 \leq$ mg/kg za EURO 5, a kako je i traženo tenderskom dokumentacijom.

Ugovorno tijelo navodi kako je u certifikatu navedena vrsta robe DIESEL BAS EN 590 iz kojega nije moglo zaključiti da se radi o gorivu Eurodizel EN 590 EURO 5.

U navedenom certifikatu stoji da je uzorak goriva ispitivan na sadržaj sumpora ≤ 50 mg /kg, a što ne odgovara standardu za gorivo EURO 5 (dozvoljeni sadržaj sumpora ≤ 10 mg/kg) koje je traženo u tenderskoj dokumentaciji, već se radi o ispitivanju goriva za standard EURO 4.

Prilikom ispitivanja cetanskog indeksa primijenjen je metod BAS ISO 4264:2004, iako je isti povučen i zamijenjen sa metodom BAS EN ISO 4264/A1:2014, dok je prilikom određivanja cetanskog broja primijenjen metoda BAS ASTM D 613:2010, koji je povučen i zamijenjen metodom BAS ASTM D 613:2017.

Ovo tijelo je izvršilo uvidu u točku 8.7. pod a) tenderske dokumentacije u kojoj stoji:

a) dostaviti certifikat o kvaliteti goriva (original ili ovjerena kopija) ne starija od 90 dana.

Uvidom u ponudu Žalitelja ovo tijelo je utvrdilo kako je na stranici 47. dostavljena ovjerena kopija Certifikat o inspekciji broj 120/19-A od 09.07.2019. godine izdata od Inspekt-RGH d.o.o. Sarajevo, a na stranici 49. ponude Žalitelja dostavljen je Izvještaj o inspekciji broj 120/19-A.

Uvidom u Izvještaj o inspekciji broj 120/19-A, ovo tijelo je utvrdilo kako je Žalitelj ispunio zahtjev iz točke 8.7. pod a) tenderske dokumentacije, odnosno dostavio je ovjerenu kopiju certifikata o inspekciji koji nije stariji od 90 dana.

Ovo tijelo ističe da se iz Izvještaja o inspekciji broj 120/19-A može utvrditi da ispitivano gorivo odgovara EURO 5, jer je razina sumpora iz ispitivanog uzorka iznosi 8,2 mg/kg, a što odgovara standardu za gorivo EURO 5 (dozvoljeni sadržaj sumpora ≤ 10 mg/kg).

Uvidom u Izvještaj o inspekciji broj 120/19-A i Certifikat o inspekciji broj 120/19-A od 09.07.2019. godine izdata od Inspekt-RGH d.o.o. Sarajevo, ovo tijelo je utvrdilo kako je mjerodavno tijelo; Inspekt-RGH d.o.o. Sarajevo, prilikom ispitivanja cetanskog indeksa primijenjen je metod BAS ISO 4264:2004 koji je povučen i zamijenjen sa metodom BAS EN ISO 4264/A1:2014, dok je prilikom određivanja cetanskog broja primijenjen metoda BAS ASTM D 613:2010, koji je također povučen i zamijenjen metodom BAS ASTM D 613:2017.

Žalitelj je dostavio Izvještaj o inspekciji broj 120/19-A i Certifikat o inspekciji broj 120/19-A od 09.07.2019. godine koji su izrađeni od ovlaštenog tijela Inspekt-RGH d.o.o. Sarajevo, u kojem je navedeno da je primijenjen metod BAS ISO 4264:2004, iako je isti povučen i zamijenjen metodom BAS EN ISO 4264/A1:2014“, te ovo tijelo utvrđuje kako se u konkretnom slučaju radi o metodama za izračunavanje cetanskog indeksa srednje destilatnih goriva pomoću jednačine se četiri promjenljive od Tehničkog komiteta BAS/TC 11 - Nafta i naftni derivati - ICS 75.160.20 - Tečna goriva, a imajući u vidu činjenicu da su metode i to: BAS EN ISO 4264:2004, BAS EN ISO 4264:2009, EN ISO 4264:2007/A1:2013, identičan, ISO 4264:2007/Amd 1:2013, identičan, BAS EN ISO 4264/A1:2014 **povučene**, a u konkretnom slučaju BAS EN ISO 4264:2019 **zamjenjuje** BAS EN ISO 4264/A1:2014.

Ponuditelji su bili u situaciji da inspekcijski nalaz naslone isključivo na **BAS EN ISO 4264:2019** ili na druge, gore navedene metode, pod uvjetom da u skladu sa člankom 49. stavak (1) točka c) ZJN-a, u ponudi dostave uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način točno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama, odnosno u ovom slučaju inspekcijski nalaz. Ovdje treba imati u vidu da je, u skladu sa člankom 48. stavak (6) ZJN-a, ugovorno tijelo dužno prihvatiti i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama osiguranja kvaliteta od kandidata/ponuditelja koji nemaju pristupa takvim certifikatima.

Ovo tijelo također ističe kako se u ovom konkretnom slučaju određivanje cetanskog broja dizel goriva, radi o standardnoj metodi, Tehničkog komiteta BAS/TC 11 - Nafta i naftni derivati – ICS 75.080 - Naftni proizvodi općenito.

Točan je navod Ugovornog tijela da je standardna metoda za određivanje cetanskog broja dizel goriva BAS ASTM D 613:2017 važeća norma, međutim u konkretnom slučaju Žalitelj je dostavio Certifikat i Izvještaj o inspekciji broj: 120/19-A od 09.07.2019. godine koji odnosi na robu DIZEL BAS EN 590 sa sadržajem sumpora do 10 mg/kg, a kako je i zahtijevano tenderskom dokumentacijom, a u dostavljenom Izvještaju pod naslovom REZULTAT navedena je vrijednost od 8,2 kao jedini mjerodavan rezultat za zahtijevani parametar SUMPOR, te se iz naprijed utvrđenog jasno zaključuje da je sadržaj sumpora do 10/<10 mg/kg, što odgovara standardu za gorivo - EURO 5, a kvaliteta goriva je utvrđena Metodom ultraljubičaste fluoroscencije BAS ISO 20846:2016, gdje je mjerno područje od 3-500 mg/kg u koje spada i naznačeni rezultat od 8,2 mg/kg.

Dakle, Izvještaj o inspekciji broj 120/19-A, gdje primijenjen metod BAS ASTM D 613:2010 Ugovorno tijelo je moralo prihvatiti u skladu sa člankom 48. stavak (6) ZJN-a i u skladu sa člankom 49. stavak (1) točka c) ZJN-a

Ovo tijelo zaključuje kako rezultati ispitivanja mogu smatrati valjanim, zbog čega ovo tijelo smatra kako je Žalitelj dostavljajući ovakve dokumente (Izvještaj o inspekciji broj 120/19-A i Certifikat o inspekciji broj 120/19-A od 09.07.2019. godine) ispunio zadani uvjet iz tenderske dokumentacije, tj. ponudeno gorivo odgovara standardu za gorivo EURO 5.

S obzirom na naprijed navedeno, ovo tijelo zaključuje kako je ponuda Žalitelja prihvatljiva, te se ovaj žalbeni navod, kao i žalba u cijelosti smatra **osnovanim**.

Ugovorno tijelo je dužno u nastavku postupka, u skladu sa iznesenim stavovima ovog tijela i odredbama Zakona o javnim nabavama, okončati ovaj postupak javne nabave.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 166,66 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavkama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



Dostaviti:

- Hifa oil d.o.o. Tešanj
- Kantonalna direkcija za putove SBK-a
- Orman d.o.o. Kiseljak
- evidencija
- a/a